SII 6.295: original edition by K. V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 295. (A.R. No. 12 of 1898). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv06p0i0295

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII06/DHARMA_INSSIIv06p0i0295.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 matiraikoṇṭa kopparakecaripaṉma〈r〉kku yāṇṭu patiṉantu nāḷ Aimpat〈t〉aintu Innāḷāl Uttarameruccatu**rvve**timaṅkalattu **sabhai**yom Emmūril parimāṟum〈2〉 poṉ **samañjasa**ṅ kāṇpataṟkkuc ceyta **vya〈va〉sthai**yāvatu cālavum **vriddha**rum **bā**laruma〈l〉vātār Iṟaikkuṭikaḷil poṉkāṇavalla reṉa〈3〉ppaṭuvārai nokki māṭavitiyār kūṭik kuṭavolai Eḷutip pukaviṭṭu taṅkaḷ ceriyil nālvaraik kuṭavolaiyil pontāraik koḷvatākavum Ipparice ce(ṉai)yilum〈4〉 Iruvaraik koḷvatākavum Ippariceу caṅkarappāṭiyilum muvarai(k) koḷ{v}vatākavum Ivarka ḷellā **ja**ṉattukku mokka poṉ kāṇp¿a?〈ā〉rkaḷākavum paruṅkallil Uraiyāte〈5〉 poṉṉaṟintaṉaiye Uraippatāka Aṟṟaikkaṟṟaikku Uraitta meḻuku Erivāriyapperumakkaḷ kaikke veṭṭi muta(lā)ka vañciyā(te) kuṭuppatāka mummuṉṟu mā**sa**m poṉavāṟe **saM**(va)t**sa**ravāriya〈6〉pperumakkaḷiṭaikke ceṉṟu Eṅkaḷuṟṟatu nāṅkayeṭuttataṉai nāḷum cilālekaippaṭi (pi)ḻaikka Eṭuttomāyil pacittu vāḻvomeṉṟu collic (cū)ḻiṟṟu viṭuvārkaḷākavum Ipparicu Em〈7〉mūril poṉṉeṭupp¿a?〈ā〉ṟkku **vya**va**sthai** ceytom

Uttarameruccatu**rvve**timaṅkalattu **sabhai**yom Ipparicu Eṭu [5+] ṭuvuk [4+] rukku meyveṟṟuvakai tiṅka ḷeḷarai (mañ)cāṭi poṉ peruvatāka Itu (kuṟuyuḷi)runtu [10+] ṉ ma**dhyasta**ṉ civa**dāsa**ṉ ṟiruvaṭikaḷeṉ ⇝

Commentary

〈1〉 The syllables *matiraikoṇṭa kopparakecaripaṉmakku* are engraved in three lines below ***svasti śrī.***

Bibliography

Digital edition of SII 6.295 by Subrahmanya Aiyer 1928 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Page 149, item 295.